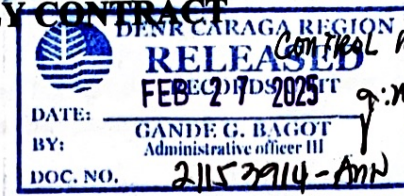


LUMBER SUPPLY CONTRACT



KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS:

This contract is made and entered into by and between **CHL LUMBER AND FURNITURE CENTER/HELEN M. ALQUIZA** of legal age, Filipino, Married and a resident of **Purok 1 Taguibo, Butuan City Philippines**, hereinafter known and referred to as the **SUPPLIER**.

and

CHG INTERNATIONAL TRADE CORPORATION, a firm duly organized and existing by virtue of the laws of the Republic of the Philippines represented by **IRENEA M. ALQUIZA**, with postal address at **Purk 3B Ampayon, Butuan City, Philippines** herein referred to as the **BUYER**.

-WITNESSETH-

WHEREAS, the **SUPPLIER** is a duly registered by the DENR with **WPP Permit No. RX111-04-2022** located in **Purok 1 Taguibo, Butuan City** issued by the Department of Environment and Natural Resources (DENR) on January 13, 2022 and has the capacity to supply as indicated below, to wit:

Inventoried Volume (cu.m.)		Previous Commitments (cu.m.)	Available Balance (cu.m.)
Falcata	24,774.76	47.17	24,727.59
TOTAL	24,774.76	47.17	24,727.59

WHEREAS, the **BUYER** is an Lumber Dealer with Certificate of Registration as Lumber Dealer No. **R13-ADN-09-02222025 (NEW)** duly issued by the DENR-13, Ambago, Butuan City, Agusan del Norte, Philippines on February 22, 2024 to expire on February 22, 2025 and has not violated pertinent DENR laws, rules and regulations.

WHEREAS, the **SUPPLIER** is willing to sell and supply lumber with total volume of **518.87 cubic meters/220,000.88 board feet: FALCATA**; as may be required or necessary for the latter's Wood Processing Plant business and the **BUYER** is willing to purchase from the supplier such available volume.

NOW, THEREFORE, for and in consideration of the premises mentioned herein above, the parties here agree to enter into this **LUMBER SUPPLY CONTRACT** where the supplier shall sell and deliver to the **BUYER** lumber from its approved PTPR under the following terms and conditions.

1. That the deliveries of lumber under this contract shall be covered by the necessary supporting documents from the DENR and other Government agencies certifying as to the legality of the source;
2. That the quality of lumber to be supplied shall be scaled by the **SUPPLIER** at the area for the determination of final grading as basis for the pricing and same shall be graded and rescaled by the **BUYER** upon delivery;
3. The **SUPPLIER** shall not be held liable and/or responsible for any omission and/or delay in the performance of its obligation under this contract caused by or arising from **FORCE MAJEURE** or **ACTS OF GOD** and other fortuitous events.



THAT both parties further agreed that:

1. The approving officer shall be free from any liability, criminal and/or otherwise in the event of breach of contract between the two (2) contracting parties;
2. The DENR shall not be made a party of any breach arising from non-performance of the obligations stipulated in the contract by any of the contracting parties.
3. Any proven violations against pertinent DENR laws, rules and regulations committed by either of the contracting parties shall be sufficient cause for the cancellation of this contract.
4. This agreement shall be subject to other pertinent DENR laws, rules and regulations governing that matter.
5. The validity of this agreement shall be 3 years effective immediately upon its approval by the DENR and automatically deemed earlier terminated when the volume contracted are exhausted, whichever comes first. It is being understood that either party may withdraw from it and declare it canceled and of no effect within thirty (30) days written notice on the other party and that the DENR Region 13 shall also be notified.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have hereunto affixed their signatures this day of 31 JAN 2025, 2025 at BUTUAN CITY, Mindanao, Philippines.

HELEN M. ALQUIZA
Supplier

IRENEA M. ALQUIZA
Buyer

Witnesses:

NELSON B. CARANZO
OIC, CENRO Officer

Approved by:

MARITES M. OCAMPO
OIC, Regional Executive Director

JOSEPH LEO E. OCONER, RPF
OIC, PENR Officer

Republic of the Philippines
Province of _____ : S.S
Municipality/City of BUTUAN CITY



31 JAN 2025 BEFORE ME, at the BUTUAN CITY, Philippines this _____ day of _____, 2025 personally appeared _____ with Community Tax Certificate No. _____ issued on _____ at _____ and _____ with Community Tax Certificate No. _____ issued on _____ at _____ both known to me that the same is their free and voluntary deed.

This instrument consists of _____ pages including this page wherein acknowledgment is written and has been signed by the parties and their instruments witness.

WITNESS MY HAND AND SEAL at the place and date first above written.

Doc No. 376
Page No. 76
Book No. 10
Series of 2025

ATTY. LOUIE LEISTER I. ROSALES
NOTARY PUBLIC FOR BUTUAN CITY and ADN
UNTIL DECEMBER 31, 2026
ROLL NO. 75131 /07-21-2020
MCLE COMPLIANCE No. VII-0022022 06/21/2022
IBP OR. No. 478908 11/25/2024
PTR nO. 2731983 1/02/2025
TIN No. 769-709-780-000
SERIAL No. 40-11-2022



Republic of the Philippines
Department of Environment and Natural Resources
Visayas Avenue, Diliman, 1100 Quezon City
Tel. Nos. (632) 8929-6626 to 29; (632) 8929-6631 to 33
Email: web@denr.gov.ph Website: www.denr.gov.ph



**WOOD PROCESSING PLANT PERMIT
(INTEGRATED)
No: RXIII-04-2022**

Pursuant to Presidential Decree No. 705, as amended, Republic Act No. 460 of 1950, DAO 2021-05 dated March 26, 2021 "Revised Regulations Governing the Establishment and Operations of Wood Processing Plants (WPPS)" and other existing laws and regulations, a Wood Processing Plant Permit is hereby issued to:

CHL LUMBER AND FURNITURE CENTER

a Company of the Philippines with office address in Barangay Taguibo, Butuan City, Agusan del Norte to operate Wood Processing Plant (Integrated) located in Barangay Taguibo, Butuan City, Agusan del Norte, having a combined Daily Rated Capacity of approximately 9.50 cubic meters per 8-hour shift of operation.

The permittee has Log/Lumber Supply Contracts for a period of five (5) years with:

Supplier	Volume (cu.m)	Species
Twenty-nine (29) CTPO holders * (Jovencio Bitoon, et al.)	20,057.76	Plantation Species (Rubber and Falcata)
Chiba Furniture Export (WPP Permit No. RXIII-05-2021)	4,717.00	
TOTAL	24,774.76	

*see list of 29 CTPO Holders at the back of this Permit

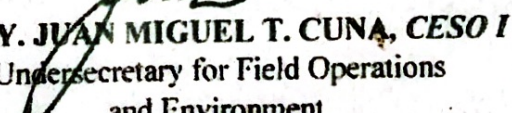
which volume is considered adequate to supply the wood requirements of the mill under this permit.

This permit is subject to the provisions of Presidential Decree No. 705 as amended by Executive Order No. 277 and other applicable laws, including the rules and regulations promulgated thereto, and subject to the Terms and Conditions enumerated in the succeeding pages (marked as Annex A), and such other additional regulation which may hereinafter be prescribed.

This permit is effective on the date of issue and expires on JAN 13 2027.

Issued on JAN 13 2022 at Quezon City, Philippines.

Approved:


ATTY. JUAN MIGUEL T. CUNA, CESO I
Undersecretary for Field Operations
and Environment